

## A primer on constructed languages

Nathan Sanders

*University of Toronto*

*I have always wanted to be able to express music and love and the things that I have felt in their own proper language—not like this, not like this with the procession of particular English verbs, adjectives, adverbs, nouns and prepositions that rolls before you now towards this full stop and the coming paragraph of yet more words.*

—Stephen Fry, *Moab is My Washpot* (1997:78)

In this chapter, I take a tour through the nature and history of *constructed languages*, or *conlangs* for short. Conlangs, such as Esperanto and Klingon, are languages or partial languages that have been intentionally created by the conscious effort of individual humans, unlike languages like Estonian or Korean, which arose naturally and effortlessly from the subconscious human capacity for language. I begin in Section 1 by highlighting the most ancient notions of consciously controlling and creating language. Then in Section 2, I continue with discussion of the first true conlangs from the Middle Ages up through the Renaissance and Enlightenment, when language creation was guided largely by religious and philosophical concerns, though more creative uses began to appear in this time as well. In Section 3, I explore more recent history, when conlangs were believed to have practical purposes as lingua francas to bridge linguistic divides between communities. This period also saw the further development of conlanging as an art form, most notably by J. R. R. Tolkien, setting the stage for the current era of conlanging, discussed in Section 4, where conlanging's status as art and even as a profession has been solidified. I conclude in Section 5 with a summary of important terms and concepts useful for understanding the chapters in this volume. Much of the content in this chapter owes a great debt to various scholarly works with extensive discussion of conlangs and the history of conlanging, especially Knowlson 1975, Eco 1993, Okrent 2010, Adams 2011, and Stria 201, as well as Jörg Rheimer's (2007–2010) useful online overview of conlang history.

**1. Ancient notions of language construction.** The languages we ordinarily encounter in our daily lives are the result of hundreds of thousands of years of natural, unintentional evolution from the prelinguistic vocalisms and gestures that our Paleolithic ancestors likely used to convey basic information (Danesi 2004). Their rudimentary communication slowly evolved into increasingly more complex systems, ultimately becoming true languages capable of expressing the full range of everyday human experience. These so-called *natural languages*, or *natlangs* for short, are intimately tied with who we are, not just as individual speakers or members of linguistic communities, but more deeply as human beings. The capacity for language is perhaps the single most distinctive property of our species. It is thus no surprise that we have sought to control and manipulate language beyond its natural evolution, as it allows us to exert control over our very identity.

Poetry is one such way that we impose our will on language, intentionally shaping it into controlled patterns with structural regularities not typical of everyday use. The earliest recorded poetry dates back more than 4000 years, to the Pyramid Texts (Old Egyptian hymns, prayers, and spells carved into the burial chambers of the Saqqara pyramids circa 2400 BC; Erman 2012:1), not long after the invention of writing during the previous millennium. Jokes, too, seem to be nearly as ancient; one of the earliest recorded jokes is the Sumerian witticism in (1), from a set of

202 proverbs known as Collection 1 or SP 1 (Alster 1997:9; see also Gordon 1954:83, Lambert 1960:260, Gelb et al. 1962:107, ETCSL 2003–2007, Woods 2013:509, and Nemet-Nejat 2014:83 for variations in form and translation), attested as early as 1900–1800 BC from tablets discovered in Nippur in modern day Iraq (Fant and Reddish 2008:241–242):

- (1) *níg u<sub>4</sub>-bi-ta la-ba-gál-la*  
*ki-sikil-tur úr dam-ma-na-ka še<sub>10</sub> nu-ub-dúr-re*  
 ‘Something which has never occurred since time immemorial:  
 Didn’t the young girl fart in her husband’s lap?’

This kind of linguistic manipulation, both sacred and playful, eventually expanded beyond the confines of natlangs. We learned to bypass the slow, effortless evolution of natlangs to invent new languages that we could control in every respect, intentionally and actively using our individual imaginations to create something with which we had a fundamentally different relationship than with natlangs. These deliberate linguistic creations have been called by a variety of names (see Section 5), but by the 1990s, the term *conlang* (a blend of *constructed language*, coined by Danish linguist Otto Jespersen when he debuted his own conlang Novial in 1928) had gained currency among the conlang community through online discussions and the founding of the popular Conlang email list in 1991 (Peterson 2015:11). For simplicity of discussion, I use *conlang* (to refer to one of these invented languages) and its derived forms *conlanging* (the practice of language construction) and *conlanger* (someone who engages in conlanging).

Given the human predilection for manipulating language, some form of conlanging has surely existed as long as language itself. The concept of conlanging is perhaps first explicitly mentioned in writing by Athenaeus of Naucratis in his *Deipnosophistae* (circa AD 230). Although the examples he gives are not full languages with detailed grammars, they do represent a rudimentary type of conlang known as a *naming language*: a set of neologisms that can be used as replacement vocabulary or to refer to things that otherwise have no suitable name. Athenaeus writes of people who had created their own naming languages, such as Dionysus of Sicily, who Athenaeus reports had invented words like *μένανδρος* (*ménandros*) ‘lit. wait-man’ to be used in place of *παρθένος* (*parthénos*) ‘virgin’ and *μενεκράτης* (*menekrátēs*) ‘lit. strong-stay’ for *στῦλος* (*stúlos*) ‘pillar’ (*Deipnosophistae* Book III.54).

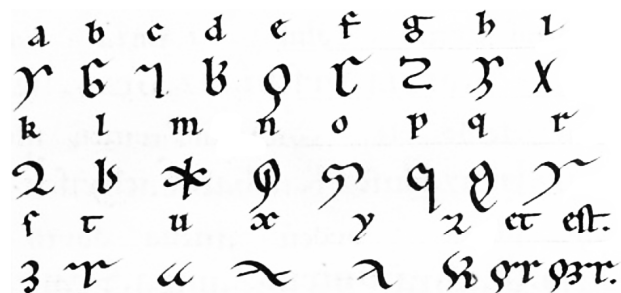
A few centuries later, the first apparent discussion of a full conlang appears in Irish myths about the origin of Gaelic, as described in Longarad’s grammar of Old Irish, *Auraicept na n-Éces* (presumed to be from the 7th century). According to legend, King Fénius Farsaid of Scythia journeyed to Mesopotamia in the aftermath of the Biblical “confusion of tongues”, which prevented humans from completing the Tower of Babel and reaching Heaven (Genesis 11:1–9). In some versions of the story, Fénius was already present in Babel, perhaps having even been one of the builders (van Hamel 1915, Carey 1990). With the help of an army of scholars, Fénius studied the post-confusion languages, and he (or by some accounts, his grandson Goídel Glas; MacKillop 2005) combined the best parts of these languages into a new more perfect language, Goídelc (Gaelic), the original Irish language (Williams 2016). This story is almost certainly fiction, but regardless, it seems to be the first written record of the very concept of a human being creating a full language, an ability formerly attributed solely to deities. The Tower of Babel story itself relies on this divine power, and its basic theme dates back at least to the Sumerian epic “Enmerkar and the Lord of Aratta” from the 21st century BC, in which the god

Enki similarly imposed linguistic diversity on humans (Kramer 1968). Crucially, what distinguishes the Goídelc myth from these earlier stories is that the language in question was supposedly created by a mere mortal, an indication that humans had begun to believe that they could have access to what had previously been exclusively a godly ability.

## 2. Conlangs from the Middle Ages through the Enlightenment.

*2.1. Linguistic mysticism.* The belief in the connection between language creation and divinity shaped many early conlangs. If gods created languages, what would it mean for a human to dabble in this enterprise? A common thread in this view was that language could reveal deeper insights into human thought and the nature of the universe itself, so designing a perfect language could reveal truths obscured by the “corruptions” of natlangs (Wilkins 1668:6), perhaps even getting us closer to knowing the first language handed down to mortals by the gods, if not the gods’ own divine language itself. In this section, I provide an overview of these early conlangs, with discussion of a few notable examples; see Knowlson 1975 and Eco 1993 for more information on conlanging in this time period.

Half a millennium after the first record of the notion that a mortal could create a full language in the legendary origins of Goídelc, German abbess and polymath Hildegard of Bingen (1098–1179) created *Lingua Ignota* ‘unknown language’, which is popularly credited as the first true conlang. However, *Lingua Ignota* is not much more than a partial *relexification* (or *relex* for short) of Latin. A *relex* is a type of naming language used in conjunction with an existing language’s grammar, replacing the words or morphemes but keeping the underlying structure. In this case, *Lingua Ignota* had over 1000 neologisms to replace Latin words, such as *loifol* ‘people’ replacing *populus*, but otherwise, it did not appear to have its own grammar separate from Latin, and it retained Latin words where no equivalent in *Lingua Ignota* existed. In addition to the language, Hildegard also created *Litteræ Ignotæ* ‘unknown letters’, a constructed writing system or *neography*, which she used to represent *Lingua Ignota* (Figure 1).



**Figure 1.** *Litteræ Ignotæ* (adapted from folio 464v of RheinMain University’s digitization of the Riesencodex, <http://hlbrm.digitale-sammlungen.hebis.de/handschriften-hlbrm/content/pageview/450562>, accessed 18 August 2018)

Despite the comparative lack of grammatical depth to *Lingua Ignota* from the perspective of modern conlangs, Hildegard is revered as a key figure in the history of conlanging as the first genuine conlanger. Fitting its name, the true purpose of *Lingua Ignota* is unknown, though it is likely that it was some sort of sacred language, perhaps used to create solidarity among Hildegard and her fellow nuns. Hildegard’s extensive writings, including a record of *Lingua Ignota*, are collected in the *Riesencodex* (also known as the *Wiesbaden Codex* after its long-time

home in Museum Wiesbaden), an enormous tome compiled shortly after her death. See Higley 2007 for fuller discussion of Hildegard of Bingen and *Lingua Ignota*.

Though *Lingua Ignota* almost certainly had some sort of sacred purpose, there is no indication that Hildegard believed she had uncovered a language actually spoken by divine beings. The first such attempt at such a discovery seems to have been by mathematician John Dee and occultist Edward Kelley in the 1580s, who claimed that angels revealed their language to them (this language is popularly referred to as Enochian). Adding to the verisimilitude of their “discovery” was the neography they invented for Enochian (Figure 2). Its complex organization and ornate glyphs gave the language an otherworldly feel that suited its supposedly angelic speakers, helping this language capture the imagination of believers and skeptics alike for centuries. See Laycock 1978 for more information about the history and structure of Enochian.

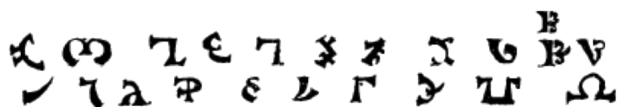


Figure 2. Enochian neography (adapted from Laycock 1978:37)

The decline in importance of Latin by the 1600s left the scholarly world feeling the need for a suitable replacement universal language (Stria 2015:38); the local natlangs that had supplanted Latin were deemed too unruly for this purpose (see Wilkins 1688:1ff for a typical scathing view of the “defects and imperfections” in natlangs). This search became the primary focus of conlanging in the 17th century, with the resulting conlangs often referred to as *philosophical languages*. These philosophical languages were intended to be perfect languages that would give precision and clarity to reasoned expression and thus, presumably, to thought itself. This belief in a deep causal relationship from language to thought remains a common folk belief to this day (despite little evidence that there is any significant effect of language on thought; Gleitman and Papafragou 2005).

The earliest of these philosophical languages is likely Jean Douet’s “écriture universelle” (1627), and many more followed, including Francis Lodwick’s “common writing” (1647, 1652), Sir Thomas Urquhart’s *Logopandecteision* (1652, 1653), Cave Beck’s *Universal Character* (1657), and Philippe Labbé’s *Lingua Universalis* (1663). The most important of these philosophical languages is arguably George Dalgarno’s *Ars Signorum* (1661), which is notable for its system of categorizing semantic concepts that was subsequently developed further into a complex hierarchy by John Wilkins (1668), whose work in turn helped inspire Peter Mark Roget’s now ubiquitous thesaurus (Roget 1853:xxiv–xxv). This style of conlanging continued through the 17th century but proved unsuccessful. Philosophical languages were all but abandoned in the next century, with only scattered examples in the 1700s (Knowlson 1975).

**2.2. Early artistic languages.** This era also saw the beginnings of the use of *artistic languages*, or *artlangs* for short. Unlike the mystical and philosophical languages that seek to uncover deeper connections to the universe and the human mind, artlangs serve a very different purpose. They are designed to suit some artistic purpose, usually as flavourful adornment in a work of fiction. These early artlangs were usually little more than rudimentary naming languages, so that characters, places, and important items or concepts in a novel could have a realistically foreign name. Although little linguistic creativity was required, this represented the first step in the evolution of conlanging into the serious art form it is today.

One of the very earliest arlangs is the language of the country of Utopia in Sir Thomas More's 1516 *De optimo reipublicæ statu, deque nova insula Utopia, libellus vere aureus, nec minus salutaris quam festivus clarissimi disertissimique viri Thomæ Mori inclutæ civitatis Londinensis civis & vicecomitis*, more popularly simplified as *Utopia*, itself an invented word meaning 'nowhere', coined by More from the Greek *οὐ* (*ou*) 'not' and *τόπος* (*tópos*) 'place'. The Utopian language was more than a naming language, though still only a relex of Latin and is sparsely documented, appearing only as a few isolated words in the main text (such as *Buthrescas* for a type of religious fanatic and *Cynemernes* for the first day of a month) and a four-line poem in the addendum written by More's friend Peter Giles (né Pieter Gillis).

Other notable examples of early arlangs include François Rabelais's imaginary languages in his five-novel series (beginning around 1532) about two giants named Gargantua and Pantagruel and Francis Godwin's Lunar (1638), which were sparse naming languages (Godwin's 1638 novel *The Man in the Moone: or A Discourse of a Voyage thither by Domingo Gonsales the speedy Messenger* is notable for being the first known example of science fiction published in English). Jonathan Swift went beyond mere naming languages for his 1726 novel *Travels into Several Remote Nations of the World. In Four Parts. By Lemuel Gulliver, First a Surgeon, and then a Captain of several Ships* (a.k.a. *Gulliver's Travels*), which featured dialogue from multiple conlangs (Brobdingnagian, Laputan, and Houyhnhnm).

*2.3. Linguistic deception.* Other relexes abounded in the Middle Ages and the Renaissance, though typically with no uniquely identifiable creators or starting point (giving them an intermediate status between true conlang and specialized evolution of a natlang) and with no concern for holy or artistic purposes, as this was also the era of *cryptolects*, secret argots used by certain subcultures who sought to disguise discussion of their activities (thieves, homosexuals, and others who engaged in behaviour that conflicted with law and/or social norms). These argots were partial relexes, with various, often incriminating, words and phrases replaced with other words, foreign borrowings, and neologisms. For example, *black-box* 'lawyer' and *rum-dubber* 'experienced lockpicker' are expressions in Pedlar's French, a thieves' cant used in England (documented in B. E. 1698). Despite the desired secrecy, these cryptolects were often well-known enough to feature in public discourse, literature, and dictionaries, with many words transitioning from secretive use to popular slang; for example, modern English *fence* 'recipient of stolen goods' originated in Pedlar's French. Prominent examples of these cryptolects include the jargon of the Coquillards in France (exemplified by Villon 1489), Rotwelsche in Germany (documented in Hütlin 1509), and *forbesco* in Italy (documented in Brocardo 1545).

Conlangs have been used to deceive in other ways. One of the most notorious and elaborate linguistic hoaxes in history was perpetuated in England in the early 1700s, by a (possible) Frenchman operating under the pseudonym George Psalmanazar, who pretended to be a Formosan (an aboriginal native of Taiwan). He became a minor celebrity with his lectures and 1704 book *An Historical and Geographical Description of Formosa*, regaling the public and academics alike with detailed, horrifying tales of his supposed homeland and his path from savagery to Christianity (Keevak 2004). A crucial part of Psalmanazar's charade was a conlang he used as his "native" language, which convinced potential skeptics, as they found it to be "so regular and grammatical, as well as different from all others they knew, both with respect to the words and idiom, that they gave it as their opinion that it must be a real language" (Psalmanazar 1764:180–181). However, Psalmanazar's "Formosan" conlang had no actual relationship to any real Formosan languages of the Austronesian family, such as Ayatal or Bunun, as England at the



time had little knowledge of East Asia at all, let alone the Formosan people or their languages. Indeed, this general unfamiliarity with Formosa allowed Psalmanazar's deception to succeed: Formosa could be whatever Psalmanazar said it was, and he was safe from challenge. Later in life, his conscience weighed heavily upon him, and Psalmanazar came to regret his "wretched youthful years" (1764:5). As an apology to the world, he laid out many details of his early life and his Formosan hoax in his memoirs (published posthumously in 1764), though he characteristically still took the secret of his birthplace and real name to his grave.

*2.4. Early conlanging beyond Europe.* The record of non-European conlangs during this time is sparse. The most well-documented early conlang from outside of Europe is the 16th century religious conlang Bâleybelen (a.k.a. Balaibalan), created by Turkish dervish Muḫyī Gülşenī (1528–1606) (Koç 2005, Emre 2017). Unlike like Lingua Ignota and the European cryptolects, Bâleybelen is not just a relex, since it has its own constructed morphology and syntax, though it is still heavily inspired by Turkish, Persian, and Arabic (Bausani 1970). [Other examples? Eskayan?]

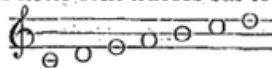
### 3. Early modern conlangs.

*3.1. Connecting the world through language.* A main focus of conlanging efforts after the decline of interest in philosophical languages was finding an ideal *auxiliary language*, or *auxlang* for short, which could be used as a practical lingua franca for people with different linguistic backgrounds. Most auxlangs of this period were intended for international or even world-wide use; an auxlang with such a large scope is sometimes referred to as an *international auxiliary language (IAL)*. The most famous and successful of these is Ludwik Lejzer Zamenhof's Esperanto (1887), but many notable auxlangs came before it, including François Sudre's Solresol (created and publicized beginning in 1827 but not published until 1866 by his widow after his death), in which the syllables can be mapped to musical notes, colours, numbers, abstract lines, gestures, etc. (Figure 3), allowing the language to be communicated in different modalities (speech, music, art, etc.; Rose 2013). For example, the name of Solresol itself can be communicated as the spoken or written word *solresol*; the musical tune G-D-G; a colour block made up of light blue, then orange, then light blue; the number string 525; pointing to the tip of the ring finger, then to the pinky knuckle, then back to the tip of the ring finger; etc. Any set of seven distinct atomic units of any type can be used, giving Solresol incredible flexibility in how it is expressed.

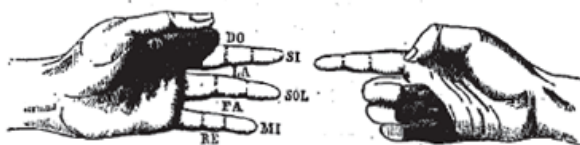
Elle est PARLÉE, lorsqu'on prononce les notes :

**do, ré, mi, fa, sol, la, si.**

Elle est ÉCRITE, lorsque ces mêmes notes sont tracées sur le papier, comme ci-après :



Elle est MUETTE, lorsque les notes sont indiquées sur les doigts, comme il suit :



**Figure 3.** Some syllable correspondences in Solresol (Sudre 1866:xxxii).

Other auxlangs of this period include Joseph Schipfer's *Communications-sprache* (1839), a simplified version of French; Jean Pirro's *Universalglot* (1868), one of the first fully developed auxlangs to integrate linguistic features from multiple languages; and Johann Martin Schleyer's *Volapük* (1880), which was the most successful auxlang until Esperanto supplanted it. The particular successes of *Volapük* and Esperanto spurred the creation of many other auxlangs, especially by those who sought to improve upon previous auxlangs (which themselves had been viewed as improving upon natlangs). The first off-shoot of Esperanto was Jacob Braakman's *Mundolinco* (1888), but the most successful was Ido, the result of a battle among Esperanto enthusiasts over whether Esperanto should be, or could even be allowed to be, improved. Presumably created by Louis Couturat and Louis de Beaufront (né Chevreux), Ido was submitted anonymously in 1907 to the *Délégation pour l'Adoption d'une Langue Auxiliaire Internationale*, an organization founded by Couturat and Léopold Leau and including in its membership the famed linguists Jan Baudouin de Courtenay and Otto Jespersen (who went on to publish his own conlang *Novial* in 1928). The *Délégation's* support for Esperanto, but with Ido's changes (such as eliminating accent marks and case-marking), triggered a significant split in the Esperanto community (Forster 1982).

Attempts at auxlangs continued for much of the 20th century, though none managed to match Esperanto's success, and Esperanto itself fell far short of Zamenhof's intentions. A fascinating example is Charles Bliss's sophisticated system of visual elements called *Blissymbolics*, developed beginning in 1942 and first published in 1949. *Blissymbolics* uses an intricate system of simplified iconic glyphs, notational conventions, and compositionality to allow for representation of a wide range of concepts; for example, 'teacher' and 'student' are each represented as a string of symbols, one for 'person', then one for either 'give' or 'get' as appropriate (they differ iconically by reversing the direction of the arrow), and finally one for 'knowledge', which is itself a blend of the symbols for 'house' and 'mind' (Figure 4). *Blissymbolics* failed to become the international auxlang Bliss had hoped it would be, but some organizations around the world have successfully adopted it as a communication method for people with speech disorders.



**Figure 4.** Sample words in *Blissymbolics* (adapted from the website for the *Blissymbolics* Communication Institute – Canada, <http://blissymbolics.ca/>, accessed 7 June 2018)

*3.2. Rising artistry in conlangs.* This period also saw authors taking more care in developing artlangs for their fictional universes. Like their earlier counterparts, artlangs in this period were still largely naming languages, focused on vocabulary rather than syntax or morphology, a sharp counterpoint to the contemporaneous auxlangs. However, the quantity and quality of the constructed vocabulary of this time was noticeably improved over earlier artlangs, presaging an increasing level of rigour that conlangers would eventually embrace as standard practice. Notable examples include Frederick Spencer Oliver's *Poseid* for his 1894 novel *A Dweller on Two Planets: Or, The Dividing of the Way*; Edgar Rice Burroughs's *Barsoomian* for his John Carter of Mars stories, beginning with a 1912 magazine serial eventually re-published as the 1917 novel *A Princess of Mars* (*Barsoomian* was later expanded by Paul Frommer for the 2012

film *John Carter*); George Orwell's *Newspeak* for his 1949 novel *1984*; Anthony Burgess's *Nadsat* for his 1962 novel *A Clockwork Orange*; Frank Herbert's *Fremen* for his *Dune* series of novels, beginning in 1965 with *Dune*; and Richard Adams's *Lapine* for his 1972 novel *Watership Down*.

3.3. *J. R. R. Tolkien*. Among those who created arlangs in this time, John Ronald Reuel Tolkien was an aberration. The effort typically spent on a conlang by his contemporaries was proportional to its intended practical use: arlangs were minimalist dashes of flavour added to a larger work of fiction, while auxlangs were intricate machines designed to support the full range of human communication. Tolkien bridged the gap between these two extremes by creating fully formed languages and giving serious, dedicated focus to every aspect of his languages, but without any larger functionality or purpose beyond the sheer intellectual joy of doing so. However, he believed that his “secret vice” would not be taken seriously on its own, so he wrote his Middle-earth novels as a way to showcase them. Thus, while other writers created conlangs for their fiction, Tolkien created fiction for his conlangs (Tolkien 1981:219). Furthermore, as a scholar of philology and practitioner of multiple languages, he drew heavily from his extensive linguistic knowledge in building his conlangs, setting a high standard in rigor and verisimilitude that would not be reached again until the closing decades of the 20th century. Tolkien did not just impact the art form of modern conlanging; he essentially defined it.

Tolkien showcased at least ten conlangs in his Middle-earth novels, from *The Hobbit* in 1937 to his posthumous *The Silmarillion* in 1977: three languages for elves (Quenya, Sindarin, Terelin); three for humans (Adûnaic, Rohirric, Westron); one each for dwarves (Khusdûl), ents (Entish), and spirits (Valarin); plus the Black Speech, the language used for the One Ring's inscription (2).

- (2) Ash nazg durbatulûk, ash nazg gimbatul,  
ash nazg thrakatulûk agh burzum-ishi krimpatul.  
'One Ring to rule them all, One Ring to find them,  
One Ring to bring them all and in the darkness bind them.' (Tolkien 1954:247)

Interestingly, within the lore of the Middle-earth stories, the Black Speech was created by Sauron to unite his servants in Mordor, making it one of the most notable examples of a conlang designed to be understood within its associated fictional setting as an actual conlang, rather than as a natlang.

**4. Increasing sophistication, artistry, naturalism, community, and professionalism in modern conlanging.** Tolkien did not live to see the true impact that his work would have on the evolution of conlanging. In 1974, a year after Tolkien's death, the television series *Land of the Lost* premiered, and it featured the conlang Paku (sometimes called Pakuni), created by renowned UCLA linguistics professor Victoria Fromkin, likely making her the first professional conlanger, as she was paid to create a conlang for someone else's purposes rather than her own (*Bucks County Courier Times* 1974, Erickson 1998:114–115, Peterson 2015:11, Fimi and Higgins 2017:26). Though Paku is not as extensive as some of Tolkien's more robust conlangs, Fromkin imbued it with her expertise in linguistics, giving it realistic structure and substance inspired by languages of West Africa, further leading the art of conlanging down the path started by Tolkien. Though inexpert conlangs would continue to be built, Tolkien, Fromkin, and those



who followed in their footsteps were establishing a new normal, and in the ensuing decades, it became standard and expected for conlangs to be based on systematic principles and typological facts discovered by the blossoming science of linguistics.

A decade after Fromkin created Paku, linguist and science fiction author Suzette Haden Elgin created Láadan for her *Native Tongue* series of novels (beginning with *Native Tongue* in 1984). Like Fromkin, Elgin was a linguistics professor, and she similarly used her knowledge of linguistics to give Láadan naturalistic structure. Láadan also holds a deeper purpose as an *engineered language*, or *engelang* for short: a conlang designed to explore one or more specific linguistic properties. In this case, Elgin constructed Láadan to be a feminist language that directly encodes issues and perspectives relevant to women (Elgin 1988:3–6). In the same year, *Star Trek III: The Search for Spock* showcased the alien language Klingon, which went on to become one of the most celebrated conlangs of all time. A few words of Klingon created by actor James Doohan (Scotty) had actually made an appearance in 1979's *Star Trek: The Motion Picture*, and Marc Okrand (who, like Fromkin and Elgin, has a PhD in linguistics) was tasked by Paramount to create a full language compatible with Doohan's original words (Okrand et al. 2011, Marc Okrand p.c. December 2016). The massive success of Klingon marks an important turning point in the history of conlanging, bringing the path taken by Tolkien, Fromkin, and Elgin to a new level of prominence and respectability, with Okrand's thoughtful, informed design setting a high bar for future conlangs.

This bar has been met many times since by conlangers with training in linguistics. Syntactician Matt Pearson created Hivespeak (Thhtmaa) for the 1996 *Dark Skies* television series while working on his PhD in linguistics (Matt Pearson p.c. September 2018); Paku creator Victoria Fromkin also created the vampire language for the 1998 film *Blade* (Conley and Cain 2006:21); Klingon creator Marc Okrand also created Atlantean for the 2001 film *Atlantis: The Lost Empire* (Kelly 2001, Marc Okrand p.c. December 2016); Said el-Gheithy, director of London's Centre for African Language Learning, created Ku (Chi'itoboku) for the 2005 film *The Interpreter* (King 2005, Conley and Cain 2006:95); Paul Frommer (a communications professor with a PhD in linguistics) created Na'vi for the 2009 film *Avatar* and Barsoomian for the 2012 film *John Carter* (building on Burroughs's original work) (Ekman 2012, Fimi and Higgins 2017:26, Paul Frommer p.c. July 2017); linguistic anthropologist Christine Schreyer created Kryptonian for the 2013 film *Man of Steel*, Eltarian for the 2017 film *Power Rangers*, and Beama (Cro-Magnon) for the 2018 film *Alpha* (Christine Schreyer p.c. August 2018, Sanders and Schreyer 2019 (this volume)); linguist Nick Farmer created the Belter creole for the 2015 television series adaptation of James S. A. Corey's *The Expanse* series of novels and related stories (beginning with *Leviathan Wakes* in 2011) (LeVine 2016, Dreyfuss 2017); syntactician David Adger created Warig and Mere for the 2016 television series *Beowulf: Return to the Shieldlands* (Adger and van Urk 2019 (this volume)); and linguist Alison Long created Illitan for the 2018 miniseries adaptation of China Miéville's 2009 novel *The City & the City* (Long 2018).

In most of these cases, the conlangers in question have only worked on one or two conlangs as side projects from their regular careers. However, at least one conlanger has managed to shift this pursuit from a side project to full-fledged career. David J. Peterson (who studied linguistics as an undergraduate and for his masters) has long been an avid conlanger and active participant in the conlanging community, helping found the Language Creation Society in 2007. The creators of the 2011 *Game of Thrones* television series (based on George R. R. Martin's *A Song of Ice and Fire* novel series, beginning with *A Game of Thrones* in 1996) wanted to have elaborated versions of the various languages used in Martin's fictional world, so

that extended dialogue of these languages could be spoken on screen. The creators turned to Arika Okrent, who direct them to the Language Creation Society, who collected and filtered a number of proposals from its membership and passed them along to the producers, who ultimately selected Peterson's work. He rose to prominence for his versions of Dothraki and Valyrian and has built a prolific career as a conlanger, with a long list of projects, including work for the 2013 television series *Defiance*; the 2013 film *Thor: The Dark World*; the 2014 television series *Dominion*, *Penny Dreadful*, *Star-Crossed*, and *The 100*; the 2016 television series *The Shannara Chronicles*; the 2017 television series *Emerald City*; and the 2017 film *Bright* (David Peterson p.c. August 2018).

With so many high profile conlangs being built by conlangers trained in linguistics, conlanging is increasingly considered a serious activity requiring specialized knowledge, artistic skill, and hard work, and it is now rarely sufficient for modern works of fiction to use impoverished conlangs in the antiquated model of haphazardly combining sounds and letters without an underlying structure. A notorious exception is the *Star Wars* franchise, which has generally avoided the kind of sophisticated conlangs used in the franchises listed above. Instead, the conlangs of the *Star Wars* universe are typically superficial impressionistic babbling used to approximate alien languages (Zimmer 2009), which can lead to odd results, such as in 2015's *Star Wars: The Force Awakens*, when the character Tasu Leech says something sounding like *ji-dzi-ga-ni-ga-ma-di-ja* twice in the same conversation, once subtitled as 'it's over for you' and the second time as 'twice'. While the pronunciation is slightly different each time (especially the tone on the second syllable *dzi*, which is lower in the second occurrence), this would still be a highly unusual situation in a natlang (and thus, in a naturalistic conlang), though unsurprising given the origin of Leech's speech, which is bits of Indonesian, Sundanese, and other Asian languages cobbled together by Sara Maria Forsberg (a Finnish woman who rose to fame on YouTube with her 2014 video "What Languages Sound Like to Foreigners", in which she fluidly uses mostly spontaneous gibberish to mimic the sound of 20 natlangs; Zimmer 2016).

Though professional conlanging receives the most public attention due to the popularity of the series and films that feature conlangs, conlanging is increasingly being seen as a valid artistic pursuit with its own merits and purposes, aided in part by publication of conlang grammars, such as Okrand 1985/1992 and Okrand 1997 (for Klingon) and Peterson 2014 (for Dothraki). One of the earliest notable conlangs of this newly empowered generation of personal artlangs is Brithenig, created in 1996 by Andrew Smith, as a linguistic thought experiment, to see what kind of Romance language would result if Latin had displaced Celtic in the British Isles and had undergone Celtic linguistic change (Okrent 2009:288, Stria 2015:67).

Aided by the expansion of the internet in the 1990s and especially the creation of the Conlang email list in 1991, modern conlangers have developed a robust community for exchanging ideas, critiques, and tools, allowing them develop increasingly sophisticated and experimental conlangs. Many of these are catalogued and archived on various websites, including Linguifex (<http://www.linguifex.com/>) and the Conlang Wikia (<http://conlang.wikia.com/>), and many are discussed in the 2017 documentary film *Conlanging: The Art of Crafting Tongues*. The Language Creation Society publishes an online journal, *Fiat Lingua* (<http://fiatlingua.org/>), and hosts an annual conference, the Language Creation Conference (LCC), and there are countless conlang resources on the internet and in print, including important works like Rosenfelder 2010 and Peterson 2015. Long viewed as a fruitless pastime by linguists, conlanging has more recently even been the subject of serious academic study within linguistics itself, especially as a pedagogical tool (for example, Gobbo 2013,

Weltman 2015, and Sanders 2016; various articles by linguists in *Fiat Lingua*, such as Schreyer 2013, Garrett 2016, Anderson et al. 2017, and Pearson 2017; a dedicated panel discussion entitled “Where do Conlangs Belong in the Academy” at LCC 7 held in 2017; and the Teaching Linguistics with Invented Languages organized session at the 91st annual meeting of the Linguistic Society of America in 2017, from which the contributions to this volume are largely derived).

**5. Terminology summary.** The following is intended to serve as a convenient reference for the reader of this collection, a catalogue of definitions of some of the most crucial terms related to conlanging that are used in this collection and in typical discussions about conlanging more broadly. As discussed in §1, a *natlang* (natural language) is an ordinary language that evolved naturally and effortlessly (such as English, Finnish, Mandarin, Quechua, and Arabic). This stands in contrast to a *conlang* (constructed language), which is intentionally designed by one or more *conlangers*, the real humans whose imagination and hard work a conlang is derived from (Hildegard of Bingen, J. R. R. Tolkien, Marc Okrand, David J. Peterson, etc.). A conlang may sometimes also be referred to as an *artificial language*, *imaginary language*, *invented language*, *model language*, or *planned language*, though these expressions may carry slightly different connotations or even denotations for some people (van Oostendorp 2019 (to appear)). The conlang community has largely accepted *conlang* as the preferred generic term, though the other terms do appear in some sources, especially prior to the coalescence of the conlang community in the 1990s. Some languages, such as national sign languages like American Sign Language and revitalized languages like Modern Hebrew, blur the line between natlangs and conlangs, because they have communities of native speakers like a natlang, despite having some amount of intentional design. Even an originally pure conlang like Esperanto has come to be natively acquired (or nearly so) by hundreds of speakers (Versteegh 1993, Corsetti 1996, Bergen 2001), allowing it to transition into having properties of a true natlang.

Conlangs can be classified most basically by whether or not they are derived in large part on some existing language. An *a posteriori* conlang is a conlang primarily derived from one or more specific existing languages, which may be natlangs or conlangs (for example, Herbert’s Fremen is based on Arabic, and Ido is based on the conlang Esperanto), while an *a priori* conlang like Klingon is created from scratch with no direct connection to any particular existing languages. Note that Klingon does have features in common with existing languages, such as the object-verb-subject word order it shares with Hixkaryana (Derbyshire 1977), but crucially, Klingon is not directly derived from Hixkaryana itself. Of course, the lines between a posteriori and a priori are not strict, because most conlangs borrow some features from existing languages, if not directly, at least through inspiration or necessity (all six of the possible orderings of subject, verb, and object are found in the world’s natlangs; Dreyer 2013). There is no objective turning point at which this linguistic borrowing causes an a priori conlang to be classed as a posteriori instead, so the distinction is more of a gradient scale than a categorical contrast (van Oostendorp 2019 (to appear)).

In addition to its basic linguistic foundation or inspiration, a conlang may also be classified by its creator’s motivation. There are three major categories for why someone might want to create a conlang. Nowadays, the most popular type of conlang is almost certainly an *artlang* (artistic language), which is created for some predominately creative purpose, such as use in a work of fiction (for example, Klingon, Elvish, and Kryptonian) or to stand on its own as a work of art, perhaps even just for its creator's own personal satisfaction. The creator of an

artlang may also design or draw inspiration from a corresponding *conworld* (constructed world) and/or *conculture* (constructed culture) for the beings the conlang is intended for.

An *auxlang* (auxiliary language) is a conlang created for practical communication among groups of people with different languages; an auxlang intended for international or even world-wide use is sometimes referred to as an *international auxlang (IAL)*. Experienced conlangers familiar with the history of conlanging are aware of the seemingly insurmountable obstacles preventing an auxlang from succeeding fulfilling its purpose, even on a relatively local scale, so they tend to eschew creating pure auxlangs. Indeed, the typically contentious ideological discussions surrounding auxlangs are one of the primary sources of tension within the conlang community; for example, the original Conlang email list eventually split in 1996 into two lists, Conlang and Auxlang, to keep the discussions separate (Peterson 2015:12).

An *engelang* (engineered language) is a conlang created to have some specific structural properties, such as a restricted grammar and/or lexicon (as in Newspeak) or a modality other than speech or sign (e.g. musical notes, colours, or textures). A prominent type of engelang is a *loglang* (logical language), which is created with some sort of overarching logical criteria, usually with the primary goal of having no ambiguity. The most notable well-developed examples of loglangs are James Cooke Brown's Loglan (1960) and its derivative Lojban, which was developed between 1987 and 1997 by the Logical Language Group (Cowan 1997).

These three categories, artlang, auxlang, and engelang, are not mutually exclusive, so a conlang may fall into more than one, as with Elgin's Láadan, which was featured in her *Native Tongue* series of novels, and thus, is an artlang, but which was also designed with particular structural constraints in mind (having a distinctly female worldview), making it an engelang as well.

A *naming language* is a special type of minimal utilitarian conlang, usually an artlang for works of fiction, created primarily to account for a relatively small number of words and phrases, especially proper names and common nouns (as with Lapine). Despite the lack of explicit grammar, naming languages may still have an underlying set of implicit phonotactic and/or morphological rules governing what makes a well-formed word, though they may be somewhat more haphazard and fluid than in a fully specified conlang.

A *relex* (relexification) is an a posteriori conlang in which the lexicon of the source language is replaced (in whole or in part), while its syntax is retained. If the replacement vocabulary also comes from an existing language (making the relex doubly a posteriori), the language providing the replacement vocabulary is called the *lexifier*. Modern relexes are often disdained in the conlang community for being perceived as unimaginative and lazy (though older relexes, especially those marking notable milestones in the history of conlanging, such as *Lingua Ignota*, are treated somewhat more generously).

A *cryptoelect* is a special way of speaking used to disguise a language, often in the form of a relex, with a variety of obscure slang, borrowings, and neologisms replacing important words. A cryptoelect is arguably not so much a conlang as it is a specific register, though there is a certain amount of conscious intentionality to a cryptoelect that distinguishes it from how registers normally evolve. A particular type of cryptoelect is a *ludling*, which involves regular phonological, rather than lexical, manipulation of an existing language, so that the original language is disguised but recoverable by someone knowledgeable in the rules of the ludling (Laycock 1972). Some phonological manipulations found in ludlings include: moving phonemes, as with *baliktád* in Tagalog, in which *salá:mat* 'thanks' becomes *tamá:las* by reversing all of the phonemes (Conklin 1956); inserting phonemes, as with *Jerigonza* in Peruvian Spanish, in which



*maestro* becomes *cha-ma-cha-es-cha-tro* by insertion of *cha-* before every syllable (Piñeros 1988); and combining both movement and insertion, as with *Utrovački* in Serbian, in which *grad* ‘town’ becomes *ud za granje* by reversing the order of *gra-* and *-d* with insertion of *u-* at the beginning, *za* in the middle, and *-nje* at the end (Rizzolo 2006).

Also not a conlang in and of itself, a **neography** (literally ‘new-writing’) or **conscript** (constructed script) is a similar concept, an invented writing system. A special kind of neography is a **pasigraphy**, which is designed as a written representation of meaning only, without connection to any particular language (such as Blissymbolics). Neographies are often created to represent a conlang (such as the Elvish Tengwar scripts), though neographies for natlangs also exist (such as the Cherokee syllabary and Korean hangul). The distinction between a neography and a truly natural writing system can be difficult to define, since natural writing systems typically have much more intentionality behind them than natlangs do, but known natural writings systems like the Greek alphabet and the Chinese logosyllabary evolved in a largely organic and gradual way, rather than being designed as a complete writing system from the start.

## References

- Adams, Michael, ed. 2011. *From Elvish to Klingon: Exploring invented languages*. Oxford: Oxford University Press.
- Adams, Richard. 1972. *Watership Down*. London: Rex Collings Ltd.
- Adger, David, and Coppe van Urk. 2019. Three conlang projects at three educational levels. In Jeffrey Punske, Amy Fountain, and Nathan Sanders, eds. *Language invention for linguistics pedagogy*. Oxford: Oxford University Press. XXX–XXX.
- Alster, Bendt. 1997. *Proverbs of ancient Sumer: The world’s earliest proverb collections*. Potomac, MD: CDL Press.
- Anderson, Skye, Shannon Bischoff, Amy Fountain, and Jeffrey Punske. 2017. An invented language project for the introductory linguistics classroom. *Fiat Lingua*. Online. <http://fiatlingua.org/2017/06/>, accessed 7 June 2018.
- Bausani, Alessandro. 1970. *Geheim- und Universalsprachen. Entwicklung und Typologie*. Sprache und Literatur 57. Stuttgart: Kohlhammer.
- B. E. 1698. *A new dictionary of the terms ancient and modern of the canting crew, in its several tribes, of gypsies, beggars, thieves, cheats, &c., with an addition of some proverbs, phrases, figurative speeches, &c. Useful for all sorts of people, (especially foreigners) to secure their money and preserve their lives; besides very diverting and entertaining, being wholly new*. London: W. Hawes, P. Gilbourne, and W. Davis.
- Beck, Cave. 1657. *The universal character by which all the nations in the world may understand one another’s conceptions, reading out of one common writing their own mother tongues. An invention of general use, the practice whereof may be attained in two hours space, observing the grammatical directions. Which character is so contrived, that it may be spoken as well as written*. London: Thomas Maxey for William Weekley.
- Bergen, Benjamin K. 2001. Nativization processes in L1 Esperanto. *Journal of Child Language* 28. 575–595.
- Bliss, Charles Kasiel. 1949. *International semantography: A non-alphabetical symbol writing readable in all languages. A practical tool for general international communication, especially in science, industry, commerce, traffic, etc. and for semantical education*,



- based on the principles of ideographic writing and chemical symbolism.* Sydney: Institute of Semantography.
- Braakman, Jacob. 1888. *Systeem voor eene internationale reis- of handelstaal, onder den naam van el mundolinco, dat is: de wereldtaal. Ontworpen en spraakkunstig voor het Nederlandsche volk bewerkt.* Hillegom: Bureau van Mundolinco.
- Brocardo, Antonio [published anonymously]. 1545. *Nuovo modo de intendere la lingua zerga. Cioè parlare forbescho. Novellamente posto in luce per ordine di alfabeto. Opera non men piacevole, che utilissima.* Ferrara: Giovanmaria di Michieli & Antonio Maria di Sivieri.
- Brown, James Cooke. 1960. Loglan. *Scientific American* 202(6). 53–63.
- Bucks County Courier Times.* 1974. New language is created for series. *Tune-In! TV Magazine.* 22 September 1974. 1.
- Burgess, Anthony. 1962. *A clockwork orange.* London: William Heineman Ltd.
- Burroughs, Edgar Rice. 1917. *A princess of Mars.* New York: Grosset & Dunlap.
- Carey, John. 1990. The ancestry of Fénius Farsaid. *Celtica* 21. 104–112.
- Conley, Tim, and Stephen Cain. 2006. *Encyclopedia of fictional and fantastic languages.* Westport, CT: Greenwood Press.
- Conklin, Harold C. 1956. Tagalog speech disguise. *Language* 32(1). 136–139.
- Corey, James S. A. [Daniel Abraham and Ty Franck]. 2011. *Leviathan wakes.* London: Orbit Books.
- Corsetti, Renato. 1996. A mother tongue spoken mainly by fathers. *Language Problems and Language Planning* 20. 263–273.
- Cowan, John Woldemar. 1997. *The complete Lojban language.* Fairfax, VA: Logical Language Group, Inc.
- Dalgarno, George. 1661. *Ars Signorum, vulgo Character Universalis et Lingua Philosophica. Quae poterunt, homines diversissimorum idiomatum, spatio duarum septimanarum, omnia animi sua sensa (in rebus familiaribus) non minus intelligibiliter, sive scribendo, sive loquendo, mutuo communicare, quam linguis propriis vernaculis. Præterea, hinc etiam poterunt juvenes, philosophicæ principia, & veram logicæ praxin, citius & facilius multo imbibere, quam ex vulgaribus philosophorum scriptis.* London: John Hayes.
- Danesi, Marcel. 2004. *A basic course in anthropological linguistics.* Studies in Linguistic and Cultural Anthropology 2. Toronto: Canadian Scholars Press.
- Derbyshire, Desmond C. 1977. Word order universals and the existence of OVS languages. *Linguistic Inquiry* 8(3). 590–599.
- Dreyfuss, Emily. 2017. That cool language on *The Expanse* mashes up 6 languages. *Wired.* 5 April 2017. Online. <https://www.wired.com/2017/04/the-expanse-belter-language>, accessed 18 August 2018.
- Douet, Jean. 1627. *Proposition présentée au roy, d'une écriture universelle, admirable pour ses effects, tres-utile et nécessaire à tous les hommes de la terre.* Paris: XXX.
- Matthew S. Dryer. 2013. Order of subject, object and verb. In Matthew S. Dryer and Martin Haspelmath, eds. *The world atlas of language structures online.* Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Online. <http://wals.info/chapter/81>, accessed 17 August 2018.
- Eco, Umberto. 1993. *La ricerca della lingua perfetta nella cultura europea.* Rome: Laterza.
- Ekman, Fredrik. 2012. An interview with Paul Frommer. *Fiat Lingua.* Online. <http://fiatlingua.org/2012/03/>, accessed 17 August 2018.

- Elgin, Suzette Haden. 1984. *Native Tongue*. New York: DAW Books.
- Eglin, Suzette Haden. 1988. *A first dictionary and grammar of Láadan: Second edition*. Madison, WI: SF3.
- Emre, Side. 2017. *Ibrahim-i Gulshani and the Khalwati-Gulshani order: Power brokers in Ottoman Egypt*. Studies on Sufism 1. Leiden, The Netherlands: Brill.
- Erickson, Hal. 1998. *Sid and Marty Krofft: A critical study of Saturday morning children's television, 1969–1993*. Jefferson, NC: McFarland & Company.
- Erman, Adolf. 2012. *Ancient Egyptian literature*. London / New York: Routledge.
- ETCSL [The ETCSL Project]. 2003–2007. *The electronic text corpus of Sumerian literature*. Oxford: Faculty of Oriental Studies, Oxford University. Online. <http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/>, accessed 16 August 2018.
- Fant, Clyde E., and Mitchell G. Reddish. 2008. *Lost treasures of the Bible: Understanding the Bible through archaeological artifacts in world museums*. Grand Rapids, MI: Williams B. Eerdmans Publishing.
- Fimi, Dimitra, and Andrew Higgins. 2017. Invented Languages. In Mark J. P. Wolf, ed. *The Routledge companion to imaginary worlds*. New York: Routledge. 21–29.
- Fry, Stephen. 1997. *Moab is my washpot*. London: Hutchinson.
- Forster, Peter G. 1982. *The Esperanto movement*. The Hague: Mouton.
- Garrett, Danny. 2016. Language creation in early learning. *Fiat Lingua*. Online. <http://fiatlingua.org/2016/10/>, accessed 7 June 2018.
- Gelb, Ignace J., Benno Landsberger, and A. Leo Oppenheim. 1962. *The Assyrian dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*. Vol. 16. Chicago: The Oriental Institute.
- Gleitman, Lila, and Anna Papafragou. 2005. Language and thought. In Keith J. Holyoak and Robert G. Morrison, eds. *The Cambridge handbook of thinking and reasoning*. 663–662. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gobbo, Federico. 2013. Learning linguistics by doing: The secret virtues of language constructed in the classroom. *Journal of Universal Language* 14(2). 113–135.
- Godwin, Francis. 1638. *The man in the moone: Or a discourse of a voyage thither by Domingo Gonsales the speedy messenger*. London: John Norton.
- Gordon, Edmund I. 1954. The Sumerian proverb collections: A preliminary report. *Journal of the American Oriental Society*. 74(2). 82–85.
- Hamel, Anton G. van. 1915. On *Lebor Gabála*. *Zeitschrift für celtische Philologie* 10(1). 95–197.
- Herbert, Frank. 1965. *Dune*. Philadelphia: Chilton Books.
- Higley, Sarah L. 2007. *Hildegard of Bingen's unknown language: An edition, translation, and discussion*. New York & Hampshire, England: Palgrave MacMillan.
- Hütlin, Matthias. 1509. *Liber vagatorum: Der betler orden*. Augsburg: Johann Froschauer.
- Jespersen, Otto. 1928. *An international language*. London: George Allen & Unwin.
- Keevak, Michael. 2004. *The pretended Asian: George Psalmanazar's eighteenth-century Formosan hoax*. Detroit: Wayne State University Press.
- Kelly, John. 2001. Atlantis linguist creates his own undersea speak. *Sun Sentinel*. 26 June 2001. Online. [http://articles.sun-sentinel.com/2001-06-26/lifestyle/0106250263\\_1\\_indo-european-language-atlantis](http://articles.sun-sentinel.com/2001-06-26/lifestyle/0106250263_1_indo-european-language-atlantis), accessed 11 September 2018.
- Knowlson, James. 1975. *Universal language schemes in England and France, 1600–1800*. Toronto: University of Toronto Press.

- King, Susan. 2005. Ku spoken, but only here. *Los Angeles Times*. 27 April 2005. Online. <http://articles.latimes.com/2005/apr/27/entertainment/et-kingku27>, accessed 18 August 2018.
- Koç, Mustafa. 2005. *Bâleybelen, Muhyî-i Gülşenî: İlk yapma dil*. İstanbul: Klasik.
- Kramer, Samuel Noah. 1968. The “Babel of Tongues”: A Sumerian version. *Journal of the American Oriental Society* 88(1). 108–111.
- Labbé, Philippe. 1663. *Grammatica linguæ universalis missionum et commerciorum, simplicissimæ, brevissimæ, facillimæ, ut eius ope ac beneficio multa dicantur & audiantur paucis, multa scribantur & legantur paucis, terra fiat labij unius, fideique christianæ ac sacrarum expeditionum propagatio promoveatur in dies. Accessere lexiciatque tyrocinij specimina*. 3rd edn. Paris: Jacques Roger.
- Lambert, Wilfred G. 1960. *Babylonian wisdom literature*. Oxford: Clarendon Press.
- Laycock, Donald C. 1972. Towards a typology of play-languages, or ludlings. *Linguistic Communications* 6. 61–113.
- Laycock, Donald C. 1978. *The complete Enochian dictionary: A dictionary of the Angelic language as revealed to Dr. John Dee and Edward Kelley*. London: Askin.
- LeVine, Steve. 2016. A Silicon Valley linguist invented a new sci-fi language and it’s catching on here on Earth. *Quartz*. 6 May 2016. Online. <https://qz.com/675453/a-silicon-valley-linguist-invented-a-new-sci-fi-language-and-its-catching-on-here-on-earth>, accessed 18 August 2018.
- Lodwick, Francis. 1647. *A common writing: Whereby two, although not understanding one the others language, yet by the helpe thereof, may communicate their minds one to another*. London: XXX.
- Lodwick, Francis. 1652. *The ground-work, or foundation laid, (or so intended) for the framing of a new perfect language: And an universall or common writing. And presented to the consideration of the learned, by a well-willer to learning*. London: XXX.
- Long, Alison. 2018. How I invented a new language for *The city and the city*. *The conversation*. 4 April 2018. Online. <https://theconversation.com/how-i-invented-a-new-language-for-the-city-and-the-city-94189>, accessed 17 August 2018.
- MacKillop, James. 2005. *Myths and legends of the Celts*. London: Penguin Books.
- Martin, George R. R. 1996. *A game of thrones*. New York: Bantam Spectra.
- Miéville, China. 2009. *The city & the city*. London: Macmillan.
- More, Thomas. 1516. *De optimo reipublicæ statu, deque nova insula Utopia, libellus vere aureus, nec minus salutaris quam festivus clarissimi disertissimique viri Thomæ Mori inclutæ civitatis Londinensis civis & vicecomitis*. Louvain: Thierry Martens.
- Nemet-Nejat, Karen. 2014. Akkadian wisdom literature. In Mark W. Chavalas, ed. *Women in the ancient Near East: A sourcebook*. London: Routledge. 75–100.
- Okrand, Marc. 1985/1992. *The Klingon dictionary*. New York: Pocket Books.
- Okrand, Marc. 1997. *Klingon for the galactic traveler*. New York: Pocket Books.
- Okrand, Marc, Michael Adams, Judith Hendriks-Hermans, and Sjaak Kroom. 2011. Wild and whirling words: The invention and use of Klingon. In Michael Adams, ed. *From Elvish to Klingon: Exploring invented languages*, 111–134. Oxford: Oxford University Press.
- Okrent, Arika. 2010. *In the land of invented languages: Adventures in linguistic creativity, madness, and genius*. New York: Spiegel & Grau.
- Oliver, Frederick Spencer. 1894. *A dweller on two planets: Or, the dividing of the way*. Los Angeles: Baumgardt.

- Oostendorp, Marc van. 2019 (to appear). Language contact and constructed languages. In Jeroen Darquennes, Joe Salmons, and Wim Vandebussche, eds. *Language contact: An international handbook*. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft XXX. Berlin: de Gruyter Mouton. XXX–XXX.
- Orwell, George. 1949. *1984*. London: Secker & Warburg.
- Pearson, Matt. 2017. Using language invention to teach typology and cross-linguistic universals. *Fiat Lingua*. Online. <http://fiatlingua.org/2017/04/>, accessed 7 June 2018.
- Peterson, David J. 2014. *Living language Dothraki: A conversational language course based on the hit original HBO series Game of Thrones*. New York: Living Language.
- Peterson, David J. 2015. *The art of language invention: From Horse-Lords to Dark Elves, the words behind world-building*. New York: Penguin Books.
- Piñeros, Carlos Eduardo. 1988. *Prosodic morphology in Spanish*. Doctoral dissertation. Columbus, OH: The Ohio State University.
- Pirro, Jean. 1868. *Essai d'une langue universelle*. Bar-le-Duc: Le Guérin.
- Psalmanazar, George. 1704. *An historical and geographical description of Formosa, an island subject to the emperor of Japan*. London: Dan. Brown, G. Strahan, W. Davis, Fran. Cogan, and Bernard Lintott.
- Psalmanazar, George. 1764. *Memoirs of \*\*\*\*. Commonly known as George Psalmanazar; A reputed native of Formosa*. London: R. Davis, J. Newbery, L. Davis, and C. Reymers.
- Rabelais, François. ca. 1532. *Pantagruel. Les horribles et espouvantables faitz et prouesses du tresrenomme Pantagruel Roy des Dipsodes, filz du grant geant Gargantua. Composez nouvellement par maistre Alcofrybas Nasier*. Lyon: Claude Nourry.
- Rhiemeier, Jörg. 2007/2010. A brief history of conlanging. <http://www.joerg-rhiemeier.de/Conlang/history.html>, accessed 16 August 2018.
- Rizzolo, Olivier. 2006. Utrovački and Šatrovački: Description and theoretical perspectives of two Serbo-Croatian language games. In Richard Compton, Magda Goledzinowska, and Ulyana Savchenko, eds. *Formal Approaches to Slavic Linguistics: The Toronto meeting, 2006* [Michigan Slavic Materials 52]. Ann Arbor: Michigan Slavic Publications. 264–281.
- Roget, Peter Mark. 1853. *Thesaurus of English words and phrases, classified and arranged so as to facilitate the expression of ideas and assist in literary composition*. 2nd edn. London: Longman, Brown, Green, and Longmans.
- Rose, Gilbert. 2013. La téléphonie de Jean-François Sudre. *Communications de l'année académique 2012–2013*. Mémoires de l'Académie Nationale de Metz 2013. Metz: Académie Nationale de Metz. 159–166.
- Rosenfelder, Mark. 2010. *The language construction kit*. Chicago: Yonagu Books.
- Sanders, Nathan. 2016. Constructed languages in the classroom. *Language* 92(3). e192–e204.
- Sanders, Nathan, and Christine Schreyer. 2019. Moving beyond linguistics: The interdisciplinarity of conlangs. In Jeffrey Punske, Amy Fountain, and Nathan Sanders, eds. *Language invention for linguistics pedagogy*. Oxford: Oxford University Press. XXX–XXX.
- Schlipfer, Joseph. 1839. *Versuch einer Grammatik für eine Allgemeine Communications- oder Weltsprache*. Wiesbaden: Riedel.
- Schleyer, Johann Martin. 1880. *Volapük. Die Weltsprache. Entwurf einer Universalsprache für alle Gebildete der ganzen Erde*. Sigmaringen: C. Tappen.

- Schreyer, Christine. 2013. The culture of conlanging: What can we learn about culture from created languages? *Fiat Lingua*. Online. <http://fiatlingua.org/2013/08/>, accessed 7 June 2018.
- Stria, Ida. 2015. *Towards a linguistic worldview for artificial languages*. Doctoral dissertation. Poznań: Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu.
- Sudre, François. 1866. *Langue musicale universelle*. Tours: Mazereau.
- Swift, Jonathan. 1726. *Travels into several remote nations of the world. In four parts. By Lemuel Gulliver, first a surgeon, and then a captain of several ships*. London: Benjamin Motte.
- Tolkien, J. R. R. 1937. *The hobbit*. London: George Allen & Unwin.
- Tolkien, J. R. R. 1954. *The Fellowship of the Ring*. London: George Allen & Unwin.
- Tolkien, J. R. R. 1977. *The Silmarillion*. London: George Allen & Unwin.
- Tolkien, J. R. R. 1981. *The letters of J.R.R. Tolkien*. Humphrey Carpenter & Christopher Tolkien, eds. Boston: Houghton Mifflin.
- Urquhart, Thomas. 1653. *Logopandecteision, or, an introduction to the universal language digested into these six several books, Neaudethaumata, Chrestasbeia, Cleronomaporía, Chryseomystes, Nelcadicastes, & Philoponauxesis*. London: Giles Calvert and Richard Tomlius.
- Versteegh, Kees. 1993. Esperanto as a first language: Language acquisition with a restricted input. *Linguistics* 31. 539–555.
- Villon, François. 1489. *Jargon et jobellin dudit Villon*. Paris: Pierre Levet.
- Weltman, Jerry. 2015. *Language processing and the artificial mind: Teaching code literacy in the humanities*. Masters thesis. Baton Rouge: Louisiana State University.
- Wilkins, John. 1668. *Essay towards a Real Character and a Philosophical Language*. London: Royal Society of London.
- Williams, Mark. 2016. *Ireland's immortals: A history of the gods of Irish myth*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Woods, Christopher. 2013. Grammar and context: Enki & Ninhursag ll. 1–3 and a rare Sumerian construction. In David S. Vanderhooft and Abraham Winitzer, eds. *Literature as politics, politics as literature*. Winona Lake IN: Eisenbrauns. 503–526.
- Zamenhof, L. L. 1887. *Д-р Эсперанто Международный язык. Предисловие и полный учебник*. Warsaw: Ch. Kelter.
- Zimmer, Ben. 2009. Skxawng! *The New York Times Magazine*. 9 December 2009. MM20.
- Zimmer, Ben. 2016. The languages of ‘Star Wars: The Force Awakens’: How the makers of the film crafted alien dialogue for the film’s interplanetary ensemble. *The Wall Street Journal*. 15 January 2016. Online. <https://www.wsj.com/articles/the-languages-of-star-wars-the-force-awakens-1452892741>, accessed 7 June 2018.